

1 JOHN

TE PAS MUA JOHN

TE HAKATAAKOTO

TE PAS NEI

Te pas mua John raa e takkoto ana tahito taratara e lua. Te taratara mua raa, John e sissii ki naa tama ma ki tokatoka i te pas nei ki nnoho hakappae ki TeAtua ma tana Tama, Jesus Christ. Te ssoa te taratara raa, John e sissii ki naa tama naa no hakaapo ake ki see tautari laatou ki naa akonaki hakallesi teela ma ki oti ku hakallika te nnoho laatou maa TeAtua. Te taratara naa tisa hakallesi naa e akonaki ki te henua raa e mee maa te tiputipu e hakallika raa e sura i taatou ennoho i te maarama nei, teenaa e mee maa Jesus, te Tama TeAtua, seai se tama te maarama nei. Naa tisa naa e akonaki maa te tama e hakattanaria ki see anaana ki tana ora i te maarama nei raa, ko te tama e hakasaoria no ora maaoni. Naa tama naa e hai hoki maa te ara TeAtua e hakasao te tama no ora raa, teenaa seai se mee e hano ma naa sosorina ettonu te tama aa maa ittama raa elaaoi iaaraa tama.

Ki sahea a ia naa akonaki naa tama naa raa, John e sissii atu maa Jesus Christ maaoni ni haanauria mai ma se tamavare te maarama nei. Teenaa John e taratara atu hakaraaoi iloo ki illoa laatou maa naa tama hakkaatoa teela e hakannoo ki naa taratara Jesus aa elaaoi i TeAtua raa kilaaoi hoki

i aaraa tama.

Naa takkoto naa taratara iloto te pas

Te hakataakoto te pas 1.1–4

Te maasina ma te poouri 1.5—2.29

Naa tamalliki TeAtua ma naa tamalliki Satan
3.1–24

Taratara maaoni ma te taratara see tonu 4.1–6

Naa heheuna te laaoi 4.7–21

Te hakataakoto e haimahi 5.1–21

Jesus ko te Taratara te Ora

¹ Maatou e sissii atu i te Taratara te Ora. Te tama naa ni noho mai iloo i te kaamata. Maatou ni llono i ana taratara ka kkite hoki maatou i tana tino ki naa karamata maatou. Maatou hoki ku oti te ppaa naa rima maatou iaa Ia.*

² Saaita te ora nei ni hakatii maarama mai raa, maatou ni kkite hakkaatoa. Teenei e taratara atu ai maatou ki illoa kootou i te ora nei. Te ora nei ni noho ma TeAtua, aa teenei ku hakailotia mai TeAtua ki taatou.*

³ Maatou e taratara atu naa vana maatou ni kkite ka llono. Kootou ki hakappae mai ki maatou ki noho hakapaa taatou maa te Tamana aa ma tana Tama, Jesus Christ.

⁴ Maatou e sissii atu naa taratara nei ki fiaffia maaoni iloo taatou.

TeAtua raa ko te maasina

⁵ Teenei te taratara maatou ni llono i tana Tama no hakaea atu ki kootou: TeAtua raa ko te maasina. See hai kina e poouri e takoto iaa Ia.

⁶ Ki mee taatou e taratara maa taatou e hakapaa ki TeAtua, aa taatou iaa e hai

* 1.1 Jn 1.1 * 1.2 Jn 1.14

naa vana te poouri, taatou e taratara kailallao i naa taratara taatou maa naa sosorina taatou.

⁷ Aa ki mee taatou e ttaka ki te maasina pee ko Ia e taka iloto te maasina raa, taatou ma ki nnoho hakapaa ma telaa tama, aa naa ora taatou ma ki huihuia a Ia ki mataffua ki te ttoo tana Tama, Jesus Christ.

⁸ Ki mee taatou e taratara maa taatou seai naa haisara taatou, taatou nei ku hakallesi ki taatou soko taatou, teenaa te hakamaaoni raa see takoto i taatou.

⁹ Tevana iaa, ki mee taatou e hakaari naa haisara taatou ki TeAtua, a Ia ma ki tuku ki ana purepure ni takkoto imua no mee te vana e tonu: a Ia ma ki uii naa haisara taatou no huihuia a Ia naa ora taatou ki mataffua i te kau haisara taatou ni ppena.

¹⁰ Aa ki mee maa taatou e hai maa taatou ni seai naa haisara taatou ni ppena, teenaa TeAtua ku haia taatou ma setama e taratara kailaarao, teenaa ana taratara raa see takkoto i taatou.

2

Christ e tokonaki ki taatou

¹ Aku tamalliki nei. Nau e sissii atu naa taratara nei ki see ppena kootou ni haisara. Tevana iaa ki mee se tama i kootou e mee ana haisara, e mee te tama ma ki tuu imua taatou Tamana no hakatonutonu taatou. Tana inoa ko Jesus, te Tama e tonu.

² Jesus ni mate ki uii naa haisara taatou, aa see mee ma ko naa haisara koi taatou. Seai. A Ia ni mate hoki ki uii naa haisara te henua hakkaatoa.

³ Ki mee maa taatou e hakannoo ki naa taratara hakamaatua TeAtua, teenaa taatou e illoa maaoni maa taatou ni tama ku oti te illoa iaa Ia.

⁴ Naa tama e taratara maa laatou e illoa i TeAtua, iaa see hakannoo ki ana taratara raa, laatou ni tama e taratara kailallao. Te hakamaaoni raa see takoto i laatou.

⁵ Naa tama katoo e hakannoo ka tautari ki naa taratara TeAtua raa, teenaa ko naa tama e fiffai maaoni kiaa Ia. Teenei te ara e hakailoa mai maa taatou e ttaka maaoni maa TeAtua:

⁶ Naa tama e taratara maa laatou e ttaka ma TeAtua raa ki sosorina pee ko Jesus Christ.

Manava laaoi i telaa tama

⁷ Aku soa nei, te taratara hakamaatua e sissii atu nau nei seai se taratara hoo; teenei se taratara ni takoto mai iloo imua. Kootou ku oti te llono i te taratara nei imua. Te taratara tuai raa ko te taratara kootou ni llono imua.✧

⁸ Tevana iaa te taratara hakamaatua teenei e sissii atu nau nei se taratara hoo, i te aa, te hakamaaoni te taratara nei e huri mai iloto te ora Christ aa iloto naa ora kootou hoki. Te ssao te poouri raa kulaka, aa te maasina maaoni raa kunaa takoto mai iloo.

⁹ Naa tama e hai maa laatou ennoho i te maasina, iaa elotoffaeo inaa taaina ma naa kave laatou raa, naa tama naa koi nnoho iloto te poouri i te saaita nei.

¹⁰ Naa tama e manava laaoi inaa taaina aa ma naa kave laatou raa, naa tama naa ennoho iloto te maasina. See hai tama ma ki oti ku ssura ni mannatu e hakallika i naa tama naa.

¹¹ Tevana iaa, naa tama e lotoffaeo i naa taaina ma naa kave laatou raa ennoho

✧ 2.7 Jn 13.34

i te poouri. Laatou e sassare vaaroto te poouri ka see illoa i naa kina laatou e oo, i naa karamata laatou e hakapouritia te poouri ana.

¹² Nau e sissii atu ki kootou, aku tamalliki nei, i naa haisara kootou ku oti te uiia iloto te inoa Christ.

¹³ Nau e sissii atu ki kootou, naa tammana, i kootou ku oti te illoa iaa Ia, te Tama ni noho mai iloo imua. Nau e sissii atu ki kootou, naa tama taane, i naa mahi te tipua hakallika raa ku oti te lavaa kootou.

¹⁴ Nau e sissii atu ki kootou, aku tamalliki nei, i kootou e illoa i te Tamana. Nau e sissii atu ki kootou, naa tammana, i kootou e illoa i te Tama ni noho mai iloo imua. Nau e sissii atu ki kootou, naa tama taane, i kootou ni tama e haimmahi. Naa taratara TeAtua raa e takkoto iloto naa manava kootou, aa kootou ku haimahi are i te tipua hakallika.

¹⁵ Kootou see oti manava i naa tiputipu te maarama nei aa ma naa mee e takkoto i te maarama nei. Ki mee kootou e oti manava ki naa tiputipu te maarama nei, teenaa kootou see oti manava ki naa tiputipu TeAtua.

¹⁶ Naa tiputtipu kato o iloto te maarama nei, teenaa ko te kaimanako ki te tiputipu haisara naa tama te maarama nei, naa mee te henua ekkite no kaimannako, aa naa mee te henua e ahu ai. Te tiputipu nei see au i te Tamana; teenei ni tiputtipu kato te maarama nei.

¹⁷ Te maarama nei ma naa mee hakkaatoa e kaimannako ai te henua raa ku oo no llaka. Tevana iaa, naa tama e haia laatou te hiihai TeAtua raa ma ki ora hakaoti.

Te tama e tautau haaeo ma Christ

18 Aku tamalliki nei, te aso hakaoti raa ku saaita koi! Kootou ku oti te llono maa te tama e tautau haaeo ma Christ raa ma ki hakasura iho. Aa teenei te lopo tama peenaa ku ttaka vaaroto taatou i te ssao nei. Teenei e illoa ai taatou maa te aso hakaoti raa ku saaita koi.

19 Naa tama naa sei ni tama taatou maaoni, teenaa ko tevana laatou ni ffuro i taatou. Ki mee laatou ni tama maaoni taatou raa, laatou ni nnoho koi ma taatou. Tevana iaa laatou nei ni ffuro ki illoa maaoni taatou maa laatou sei ni tama maaoni taatou.

20 Kootou iaa ku oti te hakatapuria Christ ki TeAitu Tapu, teenaa kootou hakkaatoa e illoa i te hakamaaoni.

21 Nau see mee maa nau e sissii atu naa taratara nei maa i kootou see illoa i te hakamaaoni nei, sei. Nau e kauatu naa taratara nei i kootou e illoa, aa i kootou hoki e illoa maa see hai taratara hakareeresi e lavaa te sura i te hakamaaoni.

22 Ko ai te tama e taratara kailaarao? Teenaa ko te tama see hakataakoto maa Christ raa ko te Mesaea. Teenaa ko naa tama e tautau haaeo ma Christ; naa tama see lotu i TeAtua hakapaa ma tana Tama.

23 I te aa, naa tama see lotu i te Tama TeAtua raa, laatou see lotu hoki i te Tamana. Naa tama e lotu i te Tama TeAtua raa, laatou e lotu hoki i te Tamana.

24 Kootou mmata ki tauhia kootou naa taratara kootou ni llono i te kaamata. Ki mee kootou e tauhia kootou naa taratara naa, teenaa kootou ma ki nnoho hakapaa ma te Tama TeAtua aa ma te Tamana.

25 Christ ni purepure mai hakaoti maa Ia ma ki kaumai te ora e ora hakaoti.

26 Nau e sissii atu naa taratara nei ki illoa kootou i naa tama ma ki oo atu no hakarereesia kootou.

27 Christ ku oti te kauatu TeAitu Tapu raa ki kootou. Kootou naa ku see lavaa te ssee ni tama ki oo atu no akoina kootou, i te aa, TeAitu Tapu raa e noho ma kootou. TeAitu Tapu raa ma ki akonaki atu te kau vana hakkaatoa. A Ia ma ki taratara koi ki te taratara maaoni. Te taratara kailaarao raa see sura iaa Ia. Kootou hakannoo ki naa akonaki TeAitu Tapu, aa kootou ku nnoho ma Christ.

28 Aku tamalliki nei. Kootou hakanniti atu kiasa Ia. I tana sao ma ki hakasura iho raa, taatou ki see ppopore; taatou ki see nnapa ka ffuro no mmuni iaa Ia i tana aso e au.

29 Kootou e illoa maa Christ e taka ma te tiputipu e ttonu. Teenaa, kootou ki illoa hoki maa te tama e taka ka hai ki te tiputipu e tonu raa, teenaa se tamariki TeAtua.

3

Naa tamalliki TeAtua

1 Kootou mmata ki kkite kootou i te llee te manava te Tamana raa i taatou! A Ia ku huri no kannaa maa taatou ni tino tamalliki aana. Teenaa kote vana taatou see ilotia naa tama te maarama nei, i te aa i laitou ni see illoa hoki i TeAtua.✧

2 Aku soa nei, taatou ku nnoho ma ni tamalliki maaoni TeAtua i te saaita nei. Taatou iaa see illoa maa taatou ma ki tiputtipu peehea imuri. Tevana iaa taatou e illoa maa te saaita Jesus

✧ 3.1 Jn 1.12

ma ki sura mai raa, taatou ma ki tiputtipu ma ko Ia. I te aa, taatou ma ki kkite hakaraaoi i ana tiputipu maaoni.

³ Naa tama kato teela e taaohi manava i Christ raa, naa tama naa e mee naa ora laatou ki mataffua, ki mee pee ko Christ e matahua.

⁴ Te tama e ppena naa haisara raa e seua a ia naa Loo TeAtua, i te aa, te haisara e sura i naa seua taatou naa Loo.

⁵ Kootou e illoa maa Christ ni hakasura iho ki uiia naa haisara, aa tana tino iaa sei ana haisara.✧

⁶ Naa tama e nnoho ma Christ raa see hakamanani te ppena naa haisara; naa tama e hakamanani te ppena naa haisara raa, teenaa ko naa tama seki kkite no illoa maaoni i TeAtua.

⁷ Aku tamalliki nei. Kootou mmata ki see oo atu ni tama no hakarereesia kootou. Te tama e tautari ki te tiputipu e tonu raa, teenaa se tama e tonu pee ko Christ.

⁸ Te tama e sosorina hakallika raa iaa, teenaa se tamariki Satan. I te aa, Satan kuaa taka mai illoa ma te sosorina e hakallika naa imua. Teenei ko te vana te Tama TeAtua raa ni hakasura iho, ki seua a ia naa vana Satan ni ppena.

⁹ See hai tama i naa tamalliki TeAtua raa e hakamanani te ppena naa haisara, i te aa, te tiputipu TeAtua raa e takoto ilaatou; aa i TeAtua ku mee pee kolaatou Tamana raa, laatou ma ki see lavaa te hakamanani te ppena naa haisara.

¹⁰ Teenei te ara taatou ma ki illoa i naa kkee naa tamalliki TeAtua raa i naa tamalliki

✧ 3.5 Jn 1.29

Satan. Naa tama see sosorina taukalleka aa see manava laaoi i telaa tama raa, teenaa seai ni tamalliki TeAtua.

Manava laaoi i telaa tama

¹¹ Te taratara kootou ni llono imua raa e mee maa taatou ki manava laaoi i telaa tama.✧

¹² Taatou ki see mee ma ko Cain; a ia se tama Satan aa ni taa tana tino taina, Abel, no mate. Cain ni taa tana taina raa ko te aa? A ia ni taa tana taina i ana vana ni mee raa see ttonu. Naa vana tana taina raa iaa ni ttonu.✧

¹³ Aku taaina ma aku kave nei, kootou see oho ki mee maa naa tama te maarama nei e lotoffaeo i kootou.

¹⁴ Taatou e illoa maa naa mahi te mate raa ku oti te hakahitia taatou, aa te nei taatou ku ttaka ma te ora maaoni. Taatou e illoa i naa vana nei i taatou e manava laaoi i naa taaina ma naa kave taatou. Se tama peehea teelaa see sura te manava laaoi raa, te tama naa koi takoto i laro naa mahi te mate.✧

¹⁵ Naa tama katoo e lotoffaeo i aaraa tama raa, teenaa ni tama taa tama. Aa kootou e illoa maa naa tama taa tama raa see ttaka ma te ora e ora hakaoti.

¹⁶ Jesus ni hookii tana ora ki tokonaki mai ki taatou, te nei e illoa ai taatou i naa tiputipu te manava laaoi. Taatou hoki ki hookii naa ora taatou ki tokonaki taatou ki naa taaina ma naa kave taatou.

¹⁷ Ki mee maa naa tama e hai hekau raa e kkite maa naa taaina ma naa kave laatou raa e nnoho hakaaroha, iaa see alloha ma ki tokonaki atu laatou, teenaa naa tama naa see lavaa te taratara maa te laaoi TeAtua e takoto i laatou.

18 Aku tamalliki nei. Taatou ki see taratara vare koi ki naa maaisu taatou maa taatou e ttaka ma te manava laaoi TeAtua. Taatou ki sosorina tautari ki naa taratara taatou e hai.

Taatou ki see ppore te ttuu imua TeAtua

19 Teenei te ara taatou ma ki illoa maa taatou ni tama e tautari ki te hakamaaoni; teenei te ara taatou ma ki see ppore te ttuu imua TeAtua.

20 Ki mee maa naa hakataakoto taatou e mee maa taatou ni tama e hakallika, teenaa taatou e illoa maa TeAtua etakoto iaruna naa hakataakoto taatou aa a Ia e iloa i naa mee hakkaatoa.

21 Aa teenaa, aku soa nei, ki mee maa naa hakataakoto taatou e ttonu maa taatou, taatou ma ki see ppore te ttuu imua TeAtua.

22 Naa mee taatou e kainnoo ki TeAtua raa ma ki kaumai a Ia. I te aa, i taatou e tautari ki ana taratara hakamaatua aa taatou e haia taatou naa mee e hiahia ai a Ia.

23 Tana taratara hakamaatua e pesi mai ki taatou raa e mee peenei, "Taatou ki lotu i tana Tama, Jesus Christ, aa taatou ki manava laaoi i telaa tama, e mee pee ko naa taratara mai Christ."✧

24 Naa tama e tautari ki naa taratara TeAtua raa e noho hakapaa ma TeAtua, aa TeAtua e noho ma laatou. Taatou e illoa maa TeAtua e noho ma taatou, i TeAitu Tapu ni kaumai a Ia ki taatou.

4

*Ttiputipu
te aitu hakareeresi*

TeAitu maaoni

maa

✧ 3.23 Jn 13.34; 15.12,17

1 Aku soa nei. Kootou see hakannoo ki naa taratara naa tama e hai maa laatou e tarataraina laatou naa taratara TeAitu. Kootou ki haaiteria kootou naa tama naa, ki illoa kootou maa laatou e tarataraina maaoni laatou naa taratara, ite aa itelopo pure hakallesi ku ttaka vaaroto te maarama nei.

2 Teenei te ara kootou ma ki lavaa te ilotia kootou maa teenaa ko TeAitu maaoni TeAtua: te tama e taratara maa Jesus Christ ni hakasura iho ma se tama te maarama nei raa, te tama naa e taka ma TeAitu e au i TeAtua.

3 Tevana iaa te tama e huuina a ia te taratara i Jesus nei raa, a ia e taka ma te aitu e tautau haaeo ma Christ. Teenaa ko te tama ni llono kootou ma ki oti ku hakasura iho, aa teenei ku taka vaaroto taatou i te saaita nei iloto te maarama nei.

4 Aku tamalliki nei. Kootou ni tamalliki TeAtua. Kootou ku haimmahi are i naa pure hakallesi naa, ite aa, i TeAitu e taka ma kootou naa e haimahi are ite aitu e taka ma naa tama te maarama nei.

5 Naa pure hakallesi naa e tarataraina laatou naa vana te maarama nei, aa te maarama nei e hakannoo ki laatou, ite aa, i naa tama naa ni tama te maarama nei.

6 Taatou iaa ni tama TeAtua. Naa tama e illoa i TeAtua raa e hakannoo ki taatou. Naa tama see illoa i TeAtua raa iaa see hakannoo ki taatou. Teenei te ara ma ki ilotia taatou i naa kkee TeAitu maaoni maa te aitu hakareeresi.

TeAtua ko te laaoi

7 Aku soa nei. Taatou ki manava laaoi i naa taaina taatou, ite manava laaoi raa e sura mai i TeAtua. Te tama e hakasura

te manava laaoi raa se tamariki TeAtua, aa e iloa i TeAtua.

⁸ Te tama see manava laaoi raa see iloa i TeAtua, i te aa, TeAtua raa ko te laaoi.

⁹ TeAtua ni hakailoa mai tana laaoi raa ki taatou, teenaa a Ia ni heuna mai tana Tama tokotasi naa ki te maarama nei, ki ora ai taatou iaa Ia.

¹⁰ Tevana iaa te mee raa see mee maa i taatou ni manava laaoi i TeAtua imua. Seai. TeAtua ni manava laaoi i taatou, teenaa heuna mai iloo tana Tama, ki takoto ma ko te mee teelaa e lavaa ai naa haisara taatou te uiia.

¹¹ Aku soa nei. Ki mee maa teenei ko naa tiputipu te laaoi TeAtua i taatou, teenaa taatou ki manava laaoi i telaa tama.

¹² See hai tama ku oti te kite i TeAtua. Tevana iaa TeAtua ma ki noho ma taatou ki mee taatou e manava laaoi i telaa tama, aa tana laaoi raa ma ki haka kaatoaina mai a Ia ki loto naa ora taatou.☆

¹³ Taatou e illoa maa taatou e nnoho ma TeAtua aa a Ia e noho ma taatou, i te aa, iaa Ia ni kaumai tana Aitu Tapu raa ki taatou.

¹⁴ Taatou ku oti te kkite no hakaea ki aaraa tama maa te Tamana raa ni heuna mai tana Tama ki au no hakasao te maarama nei.

¹⁵ Te tama e taratara maa Jesus ko te Tama TeAtua raa, teenaa ko te tama e noho ma TeAtua aa TeAtua e noho ma ia.

¹⁶ Taatou e illoa ka hakataakoto i te laaoi TeAtua e takoto i taatou.

TeAtua ko te laaoi. Naa tama e nnoho ma te laaoi raa e nnoho ma TeAtua aa TeAtua e noho ma laaou.

☆ 4.12 Jn 1.18

17 Te laaoi raa e haia TeAtua ki kaatoa iloto naa ora taatou, ki see ppore taatou i te Aso te Hakatonu, i te ora taatou i te maarama nei e ssau koi pee ko te ora Christ.

18 Te tama e manava laaoi maaoni raa see iloa te matakū; te laaoi e kaatoa raa e mee taatou ki see mattaku i te kau vana. Teenei taatou ku illoa, te laaoi raa ni see haka kaatoaina ki te tama e matakū, i te aa, te tama e matakū raa ko te tama e iloa maa ia ma ki hakatonutonusia TeAtua.

19 Taatou e manava laaoi i TeAtua ni manava laaoi i taatou imua.

20 Ki mee taatou e taratara maa taatou e laaoi i TeAtua, aa taatou iaa elotoffaeo i naa taaina ma naa kave taatou, teenaa taatou nitama e taratara kailallao. Peehea naa laaoi te henua i TeAtua, te Tama laatou see kkite, aa laatou iaa see laaoi i naa taaina ma naa kave laatou e kkite?

21 Taratara hakamaatua TeAtua raa e mee maa: Naa tama hakkaatoa e laaoi i TeAtua raa ki laaoi hoki i naa taaina ma naa kave laatou.

5

*Naa tama TeAtua raa e haimmahi are
i naa tama te maarama nei*

1 Te tama e iloa maaoni maa Jesus ko te Mesaea raa, teenaa se tamariki TeAtua; aa te tama e laaoi i te tamana raa e laaoi hoki i tana tamariki.

2 Taatou e illoa maa taatou e laaoi i naa tamalliki TeAtua itaatou e laaoi i TeAtua, aa taatou e hakannoo ki ana taratara.

3 Taatou e hakannoo ki naa taratara haka-
maatua TeAtua itaatou e laaoi iaa Ia. Aa

ana taratara hakamaatua naa see hainattaa taatou te tautari,✧

⁴ i te aa, naa mahi naa tamalliki kato TeAtua raa e ttoe iaa i naa mahi te maarama nei. Aa taatou e haimahi i taatou e lotu i TeAtua.

⁵ Ko ai te tama e lavaa te hakahitia a ia naa mahi te maarama nei? Te tama koi e iloa maaoni maa Jesus ko te Tama TeAtua.

Naa tiputipu Jesus Christ

⁶ Jesus ni sura mai iloto te vai te hakaukau tapu ma te ttoo i tana mate. A Ia ni see sura mai koi iloto te vai; a Ia ni sura mai iloto te vai aa ma te ttoo hakapaa. TeAitu Tapu raa e hakailoa mai maa teenei ni taratara maaoni, i te hakamaaoni raa e takoto i TeAitu Tapu.

⁷ Teenei naa mee e toru e hakailoa mai naa tiputipu Christ ki taatou:

⁸ TeAitu, te vai, aa te ttoo. Takatoru nei e taratara ki te taratara tokotasi.

⁹ Taatou maraa e hakannoo ki naa taratara e kaumai naa tamavare te maarama nei. Iaa naa taratara e kaumai TeAtua raa e haimahi are i naa taratara naa tama naa, aa a Ia ku oti te kaumai naa taratara nei i naa tiputipu tana Tama.

¹⁰ Teenaa naa tama kato e illoa maaoni i te Tama TeAtua raa, naa taratara nei e takkoto iloto naa hatumanava laatou. Naa tama see illoa i TeAtua raa iaa e mee maa TeAtua setama e taratara kailaarao. I te aa, i laatou ni see hakannoo ki naa taratara TeAtua ni mee i tana Tama.

¹¹ Naa taratara TeAtua raa e mee peenei: Te ora e ora hakaoti raa ku oti te kaumai TeAtua ki taatou, aa te ora nei e hakatahito i tana Tama.✧

12 Te tama e iloa maaoni i te Tama TeAtua raa e taka ma te ora nei; te tama see iloa i te Tama TeAtua raa iaa see taka ma te ora maaoni.

Te ora e ora hakaoti

13 Nau e sissii atu naa taratara nei ki illoa kootou maa kootou ettaka ma te ora e ora hakaoti, teenaa ko kootou naa tama e illoa i te Tama TeAtua.

14 Taatou see ppore i naa ttuu taatou imua naa karamata TeAtua, i te aa, itaatou e illoa maa Ia e hakannoo mai ki taatou ki mee taatou e kainnooko ake kiaa Ia, aa e hano ma tana hiihai.

15 A Ia e lono i taatou i naa saaita katoo taatou e kainnooko mee kiaa Ia; aa itaatou e illoa maa teenei se vana maaoni raa, teenaa taatou e illoa hoki maa Ia e kaumai niaa taatou e kainnooko kiaa Ia.

16 Ki mee maa se tama i kootou e kite maa tana taina raa e pena se haisara, iaa sei ko te haisara e tau te mate te tama, a ia ki taku ki TeAtua ki hakaoratia tana taina. Nau e taratara i naa haisara teelaa see tau te kauake te mate te tama. Tevana iaa e takoto te haisara e kauake te mate te tama. Nau see taratara atu ma ki taku kootou ki TeAtua i te mee naa.

17 Naa haisara hakkaatoa see ttonu i naa karamata TeAtua. Tevana iaa e takkoto naa haisara see lavaa te kauake te mate te tama.

18 Taatou e illoa maa see hai tama i naa tamalliki TeAtua raa e hakamanani te ppenna naa haisara, i te aa, te Tama TeAtua raa e roorosi hakaraaoi iloo kilaatou, aa laatou ma ki see lavaa te haia pakavaina Satan.

19 Niaaina maa te maarama nei hakkaatoa e takkoto ilaro te roorosi Satan raa, taatou e illoa koi maa taatou ni tama TeAtua.

²⁰ Taatou e illoa maa te Tama Te Atua raa ni au no mee ki atammai taatou, ki illoa taatou i te Atua maaoni. Aa te nei taatou ku ora hakaapa ma te Atua maaoni, i taatou e ora ma tana Tama, Jesus Christ. A Ia raa ko te Atua maaoni, aa te ora nei ko te ora e ora hakaoti.

²¹ Aku tamalliki nei. Kootou roorosi ki see haka tauppiri atu kootou ki naa aitu hakalellesi!

Na Taratara TeAtua i naa taratara Takuu
The New Testament in the Takuu language of North
Solomons Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Takuu long Niugini

Copyright © 2009 Translation Committee of Takuu, Mortlock Community

Language: Takuu

Translation by: Translation Committee of Takuu, Mortlock Community

Contributor: Isles of the Sea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

78ef068e-b7cb-5f13-bf46-55a4db12e0f1